

1. Read the passage below and answer the questions that follow.

*This passage describes how Prometheus created mankind and then planned to help them*

ὁ Προμηθεύς Τιταν ἦν. σοφωτάτος ὢν, ἐποίησε τοὺς πρῶτους ἀνθρώπους ἐξ ὕδατος καὶ γῆς. ἔπειτα δὲ ἐδίδαξεν αὐτοὺς πολλὰς τεχνὰς. ἀλλὰ οἱ ἀνθρώποι οὐπω το πῦρ εἶχον. οἱ γὰρ θεοὶ μόνοι αὐτὸ ἐφυλάσσουν. ὁ οὖν Προμηθεύς, διότι τῶν ἀνθρώπων εὐεργετὴς ἦν, το πῦρ ἀπὸ τῶν θεῶν κλεψαὶ ἠθέλει. ἔπει ἡ Ἀθηνῆ αὐτὸν βοηθεῖν ἠθέλει, πρὸς τὸν οὐρανὸν ἀνεβῆ.

**Names**

ὁ Προμηθεύς - εως	Prometheus
ὁ Τιταν - ανος	Titan (one of the generation of gods older than Zeus)
ἡ Ἀθηνῆ - ης	Athene

**Words**

ποιεω (aorist: ἐποίησα)	I make
το ὕδωρ ὕδατος	water
ἡ τεχνη ης	skill
οὐπω	not yet
το πῦρ πυρος	fire
ὁ εὐεργετὴς ου	benefactor
βοηθεω	I help
ὁ οὐρανὸς ου	sky, heaven
ἀνεβῆ	he went up

a) ὁ Προμηθεύς Τιταν ἦν. σοφωτάτος ὢν, ἐποίησε τοὺς πρῶτους ἀνθρώπους ἐξ ὕδατος καὶ γῆς. (lines 1-2): Give two facts about Prometheus. [2]

- (i) .....
- (ii) .....

b) From what two things did he create mankind? [2]

.....

c) ἔπειτα δὲ ἐδίδαξεν αὐτοὺς πολλὰς τεχνὰς. ἀλλὰ οἱ ἀνθρώποι οὐπω το πῦρ εἶχον. οἱ γὰρ θεοὶ μόνοι αὐτὸ ἐφυλάσσουν. (lines 2-3):

(i) What did Prometheus then do? [3]

.....

(ii) What problem faced these early people? [2]

.....

(iii) What was the reason they faced that problem? [2]

.....

d) ὁ οὖν Προμηθεύς, διότι τῶν ἀνθρώπων εὐεργετὴς ἦν, το πῦρ ἀπὸ τῶν θεῶν κλεψαὶ ἠθέλει. (lines 3-4) [2]

(i) How is Prometheus described here?

.....  
(ii) What did he want to do as a result of that? [3]

.....  
(iii) Write down an English word that comes from ἀνθρωπων [1]

.....  
(iv) Write down an English word that comes from θεων [1]

.....  
e) ἐπει ἡ Ἀθηνη αὐτον βοηθειν ἠθελε, προς τον οὐρανον προσεβαινεν. (lines 4-5)  
What was Athene's involvement and what was Prometheus able to do as a result? [2]

.....  
.....

Total 20

2. Translate the following parts of the story into English. Write your translation on the lines below the passage. [40]

*This passage describes how Prometheus stole fire and gave it to mankind*

και ἐκει εἶδε το του Ἡλιου ἄρμα πυρος πληρες. ὁ οὖν Προμηθευς σπερματα τινα πυρος λαθρα ἐν ναρθηκι μικρω εκλειψε. ἐπει δε προς την γην αὐθις ἦλθε, το πυρ τοις ἀνθρωποις ἔδωκεν. οἱ μεν οὖν ἀνθρωποι μαλιστα ἐχαιρον, ὁ δε Ζευς μαλιστα ὠργισθη. ὁ γαρ Ζευς βασιλευς νεος των θεων νυν ἦν, διοτι τους Τιτανας ἐν μαχη ἐνικησεν.

**Names**

ὁ Ἡλιος - ου	the Sun
ὁ Ζευς	Zeus

**Words**

το ἄρμα - ατος	chariot
πληρης - ες	full
το σπερμα ατος	seed
λαθρα	secretly
ὁ ναρθηξ - ηκος	fennel-stalk
ἔδωκεν	he gave
μαλιστα	especially
χαιρω	I rejoice, am happy
ὠργισθη	was angry
ὁ βασιλευς - εως	king
νικαω (aorist: ἐνικησα)	I defeat

.....  
.....  
.....



.....  
.....  
.....

3. Read the passage below and answer the questions that follow.

*This passage describes how Prometheus was punished by Zeus*

τελος δε ο Ζευς κιστην τη Πανδωρα εδωκε, λεγων οτι δωρον εστι τω την γυναικα γαμουντι. επειτα δε την Πανδωραν επεμψε τω Προμηθει, διοτι ουτος αυτην γαμειν ηθελε, ως καλλιστην ουσαν. ο δε Προμηθευς δολον υποπτειων επεμψεν αυτην τω αδελφω. ο ουν Επιμηθευς ευθυσ ηνοιξε την κιστην. εξηλθον νοσοι και λυπαι και παντα τα κακα α οι ανθρωποι ετι και νυν πασχουσιν. αλλα ο Προμηθευς αυτος εφυγε, ωστε ο Ζευς ετι μαλλον ωργιζετο. νυν ουν ο Ζευς εκελευσε τον Ηφαιστον προσαπτειν τον Προμηθεα πετρα τινη εν τω Καυκασω. και ουτως οιος τ'ην κολαζειν τον των ανθρωπων ευεργετην.

**Names**

ο Επιμηθευς - ου  
ο Καυκασος - ου

Epimetheus( Prometheus' brother)  
the Caucasus (mountainous area near the Black Sea)

**Words**

η κιστη - ης  
εδωκε  
ουτος  
γαμειω  
ο δολος - ου  
υποπτειω  
ο αδελφος - ου  
ηνοιξε  
η λυπη ης  
α  
ωστε  
μαλλον  
ωργιζετο  
προσαπτω  
η πετρα - ας  
ουτως

box, chest  
he gave  
this man  
I marry  
trick  
I suspect  
brother  
opened  
grief, pain  
which  
so that  
more  
was angry  
I fasten  
rock  
in this way

a) τελος δε ο Ζευς κιστην τη Πανδωρα εδωκε, λεγων οτι δωρον εστι τω την γυναικα γαμουντι. (lines 1-2): What did Zeus say about the box he gave to Pandora? [2]

.....

b) ... οὗτος αὐτην γαμειν ἤθελε, ὡς καλλιστην οὖσαν. (lines 2-3): why would Prometheus want to marry Pandora? [2]

.....

c) ὁ δε Προμηθευς δολον ὑποπτειων ἐπεμψεν αὐτην τω ἀδελφω. ὁ οὖν Ἐπιμηθευς εὐθυς ἤνοιξε την κιστην. (lines 3-4):

i) What part of the verb is ὑποπτειων? [1]

.....

ii) What case is τω ἀδελφω? [1]

.....

iii) What tense is ἐπεμψεν? [1]

.....

iv) Why did Prometheus send Pandora to his brother? [2]

.....

v) Pick out and translate the word that shows Epimetheus was eager to open the box [2]

.....

d) ἐξηλθον νοσοι και λυπαι και παντα τα κακα ἃ οἱ ἄνθρωποι ἔτι νυν πασχουσιν. (lines 4-5):

i) Name two things which came out of the box. [2]

.....

ii) Translate παντα τα κακα ἃ οἱ ἄνθρωποι ἔτι νυν πασχουσιν [5]

.....

.....

iii) What tense is πασχουσιν? [1]

.....

e) ἄλλα ὁ Προμηθευς αὐτος ἐφυγε, ὥστε ὁ Ζευς ἔτι μαλλον ὠργιζετο (lines 5-6):

i) Translate ὁ Προμηθευς αὐτος ἐφυγε [2]

.....

ii) What effect did that have on Zeus? [2]

.....

f) νυν οὖν ὁ Ζευς ἐκέλευσε τον Ἡφαιστον προσαπειν τον Προμηθεα πετρα τινι ἐν τω Καυκασω, (lines 6-7): Describe in detail what Zeus did. [5]

.....  
.....  
.....

g) και οὕτως οἷος τ'ἦν κολαζειν τον των ἀνθρωπων ἐὐεργετην. (line 7):

i) What part of the verb is κολαζειν and why is it needed here? [2]

.....

Total 30

#### 4. English to Greek sentences

a) Fill in the gap in each of the following sentences with the correct word: [2]

The friends are chasing a horse

οἱ φίλοι ..... διωκουσι (ἵππος / ἵππον / ἵππῳ)

We are going through the village

δια ..... βαينوμεν (τας κωμας / την κωμην / της κωμης)

b) Study the following sentence:

The slave releases the horse

ὁ δουλος λυει τον ἵππον

i) To make it mean 'The slave released the horse', what would λυει change to? [1]

.....

ii) To make it 'The slaves release the horse', what would ὁ δουλος change to? [1]

.....

And what would λυει change to? [1]

.....

c) Translate the following sentence into Greek: [5]

The soldiers are always running into the camp

.....

.....

.....

Total 10